

3310/65

OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

31.12.65

**REGULATION No 15/65/EURATOM OF THE COUNCIL  
of 20 December 1965**

**amending the conditions governing remuneration and social security for establishment  
staff of the Joint Nuclear Research Centre employed in Belgium**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN ATOMIC  
ENERGY COMMUNITY,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Regulation No 31 (EEC), 11 (Euratom)<sup>1</sup> on the Staff Regulations of Officials and the Conditions of Employment of Other Servants of the European Economic Community and of the European Atomic Energy Community, and in particular the second paragraph of Article 4 and Articles 94 and 95 of those Conditions of Employment;

Having regard to Council Regulation No 10/63/Euratom<sup>2</sup> laying down the conditions governing remunerations and social security for establishment staff of the Joint Nuclear Research Centre employed in Belgium, as amended by Regulations No 3/64/Euratom, No 4/64/Euratom<sup>3</sup> and No 3/65/Euratom<sup>4</sup>;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas it is for the Council, acting on a proposal from the Commission, to lay down:

- in the light of local practice, the conditions governing remuneration for establishment staff of the Joint Nuclear Research Centre at each place of employment and the allowances, insurance, social security and all kinds of other related benefits to which such persons are entitled;
- the amount of the allowances granted to establishment staff of the Joint Nuclear Research Centre who at the time of their recruitment are not residing in the country or in close proximity to the place where their duties are to be performed;

*Article 1*

The following shall be substituted for Article 8 of Regulation No 10/63/Euratom:

*'Article 8*

A member of establishment staff shall from the day of his engagement be insured with the Belgian Social Security authorities in particular in respect of sickness, disablement, old age and death. He shall in addition be insured against industrial accidents in accordance with the provisions of Belgian law. A member of staff classified as a "worker" (*ouvrier*) within the meaning of Belgian law shall also be insured under a holiday insurance scheme.

A member of establishment staff shall receive payments, including family allowance and holiday pay, due by reason of his insurance under that scheme. For a member of staff classified as an "employee" (*employé*) within the meaning of Belgian law, the holiday pay shall be paid by the institution.

The institution shall ensure that such payments are not made concurrently with other similar payments from another source.'

*Article 2*

The following shall be substituted for Article 11 of Regulation No 10/63/Euratom:

*'Article 11*

A member of establishment staff shall, as regards annual leave and sickness, accident and maternity leave, receive payments provided for in Belgian law.'

<sup>1</sup> OJ No 45, 14.6.1962, p. 1385/62.

<sup>2</sup> OJ No 188, 28.12.1963, p. 2992/63.

<sup>3</sup> OJ No 178, 6.11.1964, p. 2852 and 2853/64.

<sup>4</sup> OJ No 19, 5.2.1965, p. 259/65.

*Article 3*

The following shall be substituted for Article 13 of Regulation No 10/63/Euratom:

*Article 13*

In accordance with customary practice at the Belgian Nuclear Centre, payments may be made to a member of staff in addition to those provided for by the Belgian Social Security Scheme or by laws on industrial accidents; these payments may be connected with:

- sickness or maternity leave,
- accidents, industrial or otherwise,
- old age pension and survivor's pension.

*Article 4*

The following shall be substituted for Article 16 of Regulation No 10/63/Euratom:

*Article 16*

1. The scale of salaries shown in the Annex to this Regulation shall be increased or reduced whenever the general retail price index in the Kingdom of Belgium rises or falls by 2.75 points in relation to the index figure on which the preceding increase or reduction was based. The amount of such increase or reduction shall be fixed at 2.5% of these salaries.

The increase or reduction shall be applicable from the second month following the end of a

period of two months in which the index reached a level causing the change. The reference index price shall be 121 points.

The increase shall be deemed to have been agreed if the Council has not taken a decision within six weeks of being informed of the matter by the Commission.

2. In the case of an increase in salaries for scientific and technical activities comparable to those of the European Atomic Energy Community, and in particular those of the Belgian Nuclear Centre, a revision of the scale shall be made, similar to that made for staff whose activities correspond to those referred to in Article 10. In this case the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission in accordance with the first indent of the second subparagraph of Article 118 (2) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, shall carry out this revision within the shortest possible time.

3. In accordance with local practice, a member of establishment staff shall receive each year a bonus equal to one month's basic salary, the amount of which shall vary in accordance with the index in force. This bonus shall be paid at the same time as the last salary payment for the current year.

For a member of establishment staff who has been in employment for less than twelve months in the current year, the bonus shall be reduced proportionately.

*Article 5*

The following shall be substituted for the scale of salaries shown in the Annex to Regulation No 10/63/Euratom:

	<i>(in Bfrs)</i>								
CLASS I	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Group 1	12 915	13 776	14 637	15 498	16 359	17 220	18 081	18 942	19 803
Group 2	11 085	11 785	12 485	13 185	13 885	14 585	15 285	15 985	16 685
Group 3	9 471	10 063	10 655	11 247	11 839	12 431	13 023	13 615	14 207
Group 4	8 288	8 826	9 364	9 802	10 440	10 978	11 516	12 054	12 592
Group 5	7 212	7 642	8 072	8 502	8 932	9 362	9 792	10 222	10 652
<b>CLASS II</b>									
Group 1	9 471	10 063	10 655	11 247	11 839	12 431	13 023	13 615	14 207
Group 2	8 288	8 826	9 364	9 802	10 440	10 978	11 516	12 054	12 592
Group 3	7 212	7 642	8 072	8 502	8 932	9 362	9 792	10 222	10 652
Group 4	5 919	6 242	6 565	6 888	7 211	7 534	7 857	8 180	8 503

*Article 6*

This Regulation shall enter into force on 1 January 1965.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1965.

*For the Council*

*The President*

E. COLOMBO

---